

Wir organisieren auch Reisen zu den Städten am Goldenen Ring, nach St.Petersburg, nach Irkutsk zum Baikalsee oder nach Kiev, Samarkand, Taschkent, in den Kaukasus, Alma-Ata, etc. Oder wie wär's mit einer Fahrt mit der Transsibirischen Eisenbahn quer durch Russland bis nach Peking ?

Unsere Leistungen наши услуги

- ◆ Einzel- oder Gruppenunterricht an der Uni (МГУ)
- ◆ Unterricht durch erfahrene SprachlehrerInnen der Uni
- ◆ Eintritts- und Abschlußprüfung mit Zertifikat der МГУ
- ◆ Kulturprogramm (Ausflüge, Konzerte, Kino, etc.)
- ◆ Begrüssungsvodka und Kennenlernfest
- ◆ Metro- und Buskarte für die Dauer des Aufenthaltes
- ◆ Telefon/FAX-Service mit Direktwahl
- ◆ Computer- und Druckermitbenützung (Internet)
- ◆ Benutzung von Bibliotheken und Sprachlabors
- ◆ Safe zur Deponierung von Wertgegenständen
- ◆ Vielfalt an Ausflugsmöglichkeiten und Reisen, welche direkt in Moskau gebucht und bezahlt werden können
- ◆ Visaeinladung und lokale Registrierung
- ◆ Transfer vom und zum Flughafen
- ◆ Flug Zürich-Moskau-Zürich, falls von uns gebucht

Unsere Preise наши цены

Die genauen Preise sind den beigelegten Angeboten zu entnehmen. **Ziegler & Partner GmbH** versucht, qualitativ hochstehende Kurse zu günstigen Preisen anzubieten. Dies können wir nur, weil wir selbst Erfahrungen mit verschiedensten Sprachkursen gesammelt haben und überzeugt sind, mit der renommierten Lomonossov-Universität in Moskau den richtigen Partner gefunden zu haben.

МГУ приглашает Вас в любое время для изучения русского языка !

Profitieren Sie von unseren einmaligen Angeboten und geniessen Sie einen unvergesslichen Aufenthalt in der Hauptstadt Russlands!

Allgemeine Teilnahmebedingungen

общие положения

a) Anmeldung

Die Anmeldung muss mindestens vier Wochen vor Abreise erfolgen, ansonsten ein Expresszuschlag erhoben werden kann. Die Anmeldung erlangt Gültigkeit mit dem Eingang der Zahlung. Diese muss spätestens 30 Tage vor Kursbeginn erfolgt sein, bei späterer Anmeldung sofort.

b) Annulation

Die Annulation des gewählten Kursprogramms oder Teilleistungen davon muss schriftlich und mit eingeschriebenem Brief erfolgen. Bis 20 Tage vor Inanspruchnahme unserer Leistungen betragen die Annulationsgebühren Fr. 100.-, bis 15 Tage davor 20 % der bezahlten Kursgebühren, danach 50%. Die Kosten für eventuell beschaffte Visa und Flüge werden in jedem Fall voll verrechnet.

c) Abbruch des Aufenthaltes

Ein Abbruch des Sprachaufenthaltes muss mindestens 10 Tage vor dem geplanten Datum entweder uns oder unseren lokalen Mitarbeitern mitgeteilt werden. Nicht empfangene Leistungen werden nach Abzug einer Gebühr zum aktuellen Tarif gemäss Preisliste rückvergütet.

d) Verlängerung

Eine Verlängerung des Kurses ist in Absprache mit dem Sprachcenter und unseren Mitarbeitern möglich.

e) Programmänderung

Das Programm kann aus wichtigen Gründen geändert werden, wobei wir bemüht sind, gleichwertige oder bessere Ersatzleistungen zu finden. Falls dies nicht möglich ist, erhalten Sie eine Rückvergütung des Minderwerts der erbrachten Leistung. Anwendbar sind die Tarife der Anmeldung. **Preisänderungen** werden bis 21 Tage vor Inanspruchnahme der Leistung bekanntgegeben. Bei unbegründeter Erhöhung oder Preisänderung von mehr als 10% kann kostenlos innerhalb von 6 Tagen vom Vertrag zurückgetreten werden.

f) Haftung

Ziegler & Partner GmbH haftet bei Schäden, sofern es sich dabei um eine nicht erbrachte oder gegenüber der Vereinbarung minderwertige Leistung handelt. Ausgeschlossen sind Schäden, die durch eigenes Verschulden (Diebstahl, Verlust), infolge höherer Gewalt (kriegerische Ereignisse, Streiks, Naturkatastrophen, Krankheit, technische Defekte, behördliche Massnahmen, Verspätungen Dritter etc.) oder am Reiseziel bei nicht von **Ziegler & Partner GmbH** getätigten Aktivitäten durch Dritte entstanden sind. Unsere Haftung ist auf den doppelten Preis des Arrangements beschränkt und erfasst nur den unmittelbaren Schaden.

g) Versicherung

Versicherung ist Sache der Teilnehmer. Eine Reiseversicherung für das Ausland (Krankheit, Unfall) ist obligatorisch und muss der Anmeldung beigelegt werden.

h) Anwendbar ist ausschliesslich Schweizerisches Recht. Gerichtsstand ist Zürich und Lausanne.

RUSSISCH LERNEN IN MOSKAU

an der Lomonosov-Universität
РУССКИЙ ЯЗЫК В МОСКВЕ



Für Studenten, Journalisten, Geschäftsleute
und all diejenigen, die nicht ganz ohne Sprach-
kenntnisse auf Entdeckungsreise gehen wollen.

Для студентов, журналистов, учителей и всех
любителей русского языка

Ziegler & Partner GmbH
Sprachreisen Russland
Orzens 42, 1095 Lutry-Lausanne

Tel. (+41 21) 791 32 80
Fax (+41 21) 791 39 65
e-mail: info@studyrussian.com
homepage: <http://www.studyrussian.com>

МГУ приглашает Вас
для изучения русского языка.

Mit der Perestroika und der Öffnung Russlands ist Moskau neuerlich ins Zentrum des Interesses gerückt. Der Verlauf der europäischen Geschichte des nächsten Jahrhunderts wird stark vom Schicksal Russlands geprägt werden. In Moskau laufen die Schicksalsfäden zusammen. Auch ist Moskau Verkehrsknoten- und Ausgangspunkt für weitere Reisen im (noch immer) grössten Land der Erde.

Wo könnte man die Kultur, die Geschichte und die Eigenheiten des russischen Volkes, die Russische Seele schlechthin, besser kennenlernen als in der Stadt, in deren Zentrum die Geschehnisse Russlands während sieben Jahrzehnten diktiert wurden? Heute spiegelt kaum eine andere russische Stadt den Bruch mit der Vergangenheit drastischer. Neue Läden und Restaurants eröffnen hinter den Fassaden der grauen Prachtbauten des sozialistischen Realismus ihre Lokale und bringen als Verkünder einer neuen Epoche Farbe in die Stadt.

Wir freuen uns, zusammen mit der berühmten Lomonossov-Universität Sprachkurse anbieten zu können. Lassen Sie sich dieses Ereignis nicht entgehen, und erleben Sie mit uns diese geschichtsträchtige Zeit vor Ort.

Sprachkurse an der Lomonosov-Universität курсы русского языка в МГУ

Die Staatliche Moskauer Universität (MGU) ist die grösste und älteste Universität Russlands, gegründet 1755 von dem Dichter und Gelehrten Michael Lomonosov. An der Universität sind ca. 30'000 Studenten aller Fachrichtungen eingeschrieben. Viele Grössen aus Politik, Wissenschaft und Kunst sind Absolventen der MGU, so unter anderem auch Michael Gorbatschew. Der Gebäudekomplex der Universität mit seinem 240 m hohen Hauptbau im stalinistischen Zuckerbäckerstil befindet sich etwas ausserhalb des Stadtzentrums (jedoch mit der Metro direkt erreichbar) auf dem Leninhügel, inmitten einer riesigen Parkanlage. Zu den etwa 60 Gebäuden gehören viele Bibliotheken (insgesamt über 6 Mio Schriften), Läden, Kioske mit Büchern und Zeitungen (auch westliche), Restaurants, Museen, Geldautomaten, eine Bank, ein Coiffeursalon, ein Kino, ein Theater, Sportanlagen und vieles mehr.

Die Abteilung 'Russisch für Fremdsprachige' bietet Sprachkurse jeglichen Niveaus an: für Anfänger bis Fortgeschrittene wie auch für Russischlehrer und Übersetzer. Zur Auswahl stehen Fächer wie 'Grammatik', 'Phonetik',

'Konversation', 'russische Literatur', 'Zeitungslektüre', 'Russisch als Korrespondenzsprache', 'Kirchenslavisch', 'russisches Recht', 'Business Russisch' usw. Die Sprachlehrer sind zumeist Absolventen der MGU und haben mehrjährige Erfahrungen im Unterricht mit fremdsprachigen Studenten. Jährlich besuchen etwa 300 Studenten aus allen Ländern der Welt (vor allem aus Korea, USA, Japan, Deutschland) die Kurse an der Universität. Ein 10-monatiger Intensivkurs bereitet Interessenten direkt für die Aufnahmeprüfung zum Studium an der Universität vor. Bei genügend Sprachkenntnissen besteht auch die Möglichkeit, Vorlesungen zu belegen oder sich bei uns direkt an der MGU fürs Studium einzuschreiben. Für Geschäftsleute bieten wir einen 2-wöchigen Individual Crash-Kurs, der auch privat in ganz Moskau durchgeführt werden kann.

Ihr Partner in Moskau Ваш партнер в Москве / МГУ

Als Partner und offizieller Vertreter der Lomonossov-Universität verfügen wir über Kontakte und Möglichkeiten, welche auch bei weiteren Interessen (z.B. wissenschaftliche Arbeiten, Zugang zu Archiven, Mitarbeiterführung, Schulungen, Geschäftseröffnungen etc.) genutzt werden können. Wir sind in allen Bereichen gerne behilflich. Bitte kontaktieren Sie uns frühzeitig.

Unsere Adresse in Moskau:

ZIEGLER & PARTNER GmbH
c/o Moscow State University MGU
1st Humanitarian Bldg., A175
119899 Moscow
Tel/Fax 007 095 939 0980 / 0060



Anmeldung заказ

Die Anmeldung erfolgt am besten per Internet mit unserem Anmeldeformular und sollte möglichst frühzeitig erfolgen, spätestens aber vier Wochen vor Kursbeginn. Mit der Bestätigung schicken wir die benötigten Visa-Einladungen sowie alle weiteren Kursunterlagen. Bei Überbelegung der Kurse wird die Reihenfolge der Anmeldungen berücksichtigt.

Aktueller Wechselkurs: 1 USD = 30 Rubel (Mai 2004)

Unterkunft проживание

Direkt in einem Seitenwohnflügel des Hauptgebäudes verfügen wir über Einzel- und Doppelzimmer mit Waschbecken, Dusche und separater Toilette. Einige dieser Zimmer sind frisch renoviert und auf Wunsch mit Fernsehgerät, Kühlschrank und Telefon ausgestattet. Auf jeder Etage befindet sich eine grosse Küche sowie ein Unterhaltungsraum. Die sanitären Anlagen aller Zimmer entsprechen unseren Standards. Eine Etagenfrau sorgt für die notwendige Sauberkeit und Sicherheit. Unweit der Uni können wir das Hotel „Universitetskaya“ empfehlen.

Bei der Gastfamilie проживание в семье

Es gibt auch die Möglichkeit, bei einer ausgesuchten Gastfamilie zu wohnen und zu essen. Die Familien wohnen in der Nähe der Universität, in vielen Fällen sind es Angehörige der MGU. Jeder Teilnehmer wird wie ein richtiges Familienmitglied aufgenommen und bekommt ein eigenes Zimmer. Die Familie kann nach Absprache jederzeit gewechselt werden.

Essen und Trinken питание

An der Uni gibt es verschiedene Mensas und Buffets, welche von 08⁰⁰ (Frühstück) bis 24⁰⁰ typisch russische Gerichte anbieten. Die Auswahl ist schwankend, jedoch gibt es immer Suppe (Borsch, Schi, Soljanka), Salate, Reis, Kartoffeln, Gulasch, Pelmeni und Getränke. Der Preis für eine Hauptmahlzeit beträgt zwei bis vier Franken. Die Qualität ist akzeptabel bis sehr gut. Gewöhnen muss man sich allerdings daran, dass es manchmal keine Messer gibt. In der Professoren-Mensa und einem neu eröffneten Café gibt es einen westlichen Service zu westlichen Preisen.

Exkursionen und Reisen Экскурсий

Die Universität und unser Reisbüro in Moskau organisieren verschiedene Exkursionen und Führungen, z.B. nach Zagorsk, zum Kreml oder ins Novodevichi-Kloster. Ebenfalls können Ballett-, Theater-, Opern- und Zirkuskarten gekauft werden. Unser Vertreter Farid Valitov ist immer gerne behilflich.